

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht

German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

daß mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine Staatsangehörigkeit den im nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, daß ich nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Mitfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent für die Erfindung mit folgendem Titel beantragt wird:

HOCHGESCHWINDIGKEITSROTOR

deren Beschreibung hier beigelegt ist, es sei denn (in diesem Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung

☐ wurde angemeldet am _____
unter der U.S.-Anmeldenummer oder unter der
Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des
Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet
des Patentwesens (PCT)
_____ und am _____
_____ abgeändert (falls
zutreffend)

Ich bestätige hiermit, daß ich den Inhalt der oben angegebenen Patentanmeldung, einschließlich der Ansprüche, die eventuell durch einen oben erwähnten Zusatzantrag abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden habe.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind.

As a below named inventor, I hereby declare that:
Hansjürg GYSIN

My residence, post office address, and citizenship are as stated next to my name.

Forde
CH-1429 Giez VD, Switzerland

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

HIGH-SPEED ROTOR

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ was filed on _____
as United States Application Number or
PCT International Application Number
_____ and was amended on _____
(if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

German Language Declaration

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsrechte gemäß Title 35, U.S.C. § 119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderrückunden, oder § 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land außer den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderrückunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365 (a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent, or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s)
(Frühere ausländische Anmeldungen)

<u>02078061.5</u> (Number) (Nummer)	<u>Europe</u> (Country) (Land)	<u>July 26, 2002</u> (Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)	<input type="checkbox"/>
<u> </u> (Number) (Nummer)	<u> </u> (Country) (Land)	<u> </u> (Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)	<input type="checkbox"/>

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

<u> </u> (Application No.) (Aktenzeichen)	<u> </u> (Filing Date) (Anmeldetag)
<u> </u> (Application No.) (Aktenzeichen)	<u> </u> (Filing Date) (Anmeldetag)

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, U.S.C. § 120 zusehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, U.S.C. § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Beking sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrages über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

<u> </u> (Application No.) (Aktenzeichen)	<u> </u> (Filing Date) (Anmeldetag)	<u> </u> (Status) (patented, pending, abandoned) (Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)
<u> </u> (Application No.) (Aktenzeichen)	<u> </u> (Filing Date) (Anmeldetag)	<u> </u> (Status) (patented, pending, abandoned) (Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)

Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, daß wissenschaftlich und vorsätzlich falsche Angaben oder drucktechnisch gemäß Title 35, U.S.C. § 102 strafbar sind und mit Geldstrafe und oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissenschaftlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application of any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (hier nachstehend aufgeführten) Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt. (Name(n) und Registrationsnummer(n) auflisten)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Practitioners at Customer No. 07278
07278

At the time of execution of this document, these attorneys included: Paul F. Fehlner, Ph.D., 35,135; Paul Fields, 20,298; Melvin C. Garner, 26,272; Adda C. Gogoris, 29,714; Marc S. Gross, 19,614; David Leason, 36,195; Joseph B. Lerch, 26,936; Bert J. Lewen, 19,407; Scott G. Lindvall, 40,325; S. Peter Ludwig, 25,351; Joseph R. Robinson, 33,448; Robert Schaffer, 31,194; Peter C. Schechter, 31,662; Henry Sternberg, 22,408; Robert C. Sullivan, Jr., 30,499; Michael J. Sweedler, 19,937; and Pierre R. Yanney, 35,418

Postanschrift:

Send Correspondence to:

Darby & Darby, P.C.
Post Office Box 5257
New York, New York 10150-5257

Telefonische Auskunft: (Name und Telefonnummer)

Direct Telephone Calls to:
(name and telephone number)

Joseph B. Lerch
Tel. 212-572-7700
Fax 212-753-6237

Vor- und Zuname des einzigen oder ersten Erfinders Hansjürg GYSIN		Full name of sole or first inventor Hansjürg GYSIN	
Unterschrift des Erfinders <i>H. Gysin</i>	Datum 20 Mai 2003	Inventor's signature <i>H. Gysin</i>	Date May 20 2003
Wohnsitz Giez VD, Suisse		Residence Giez VD, Switzerland	
Staatsangehörigkeit Suisse		Citizenship Switzerland	
Postanschrift Forde CH-1429 Giez VD, Suisse		Post Office Address Forde CH-1429 Giez VD, Switzerland	